

FR

Attention! Pour toute réclamation veuillez bien garder l'étiquette SAV collée au - dessous du meuble

IT

Attenzione! Per favore conservate l'etichetta presente su ogni componente per eventuali reclami

CZ

Pozornost! Na spodní straně nábytku je štítek. Ušchovejte si jej pro případ reklamace

SK

Pozor! Na spodnej strane nábytku je štítok. Pre prípad reklamácie si ho prosím uschovajte

PL

Uwaga! Na spodzie mebla umieszczona jest etykieta. Prosimy zachować ją na wypadek reklamacji

PT

Atenção! Abaixo do móvel se encontra uma etiqueta. Por favor não remova esta e mantem a etiqueta para qualquer reclamação

ES

Atención! Existe una etiqueta debajo de cada mueble. Por favor, quédensela para posibles futuras quejas

DE

Achtung! Unter dem Moebel befindet sich ein Etikett. Bitte bewahren das Etikett auf eine mögliche Reklamation

HR

Pažnja! Na donjoj strani namještaja nalazi se naljepnica. Molimo da ju sačuvate u slučaju pritužbe

SRB

Pažnja! Na donjoj strani namještaja nalazi se etiketa. Molimo da ju sačuvate u slučaju žalbe

EN

Attention! On the underside of the furniture there is a label. Please keep it in case of a complaint

MADE IN EU

KS0916

15min

x2

 5x A	 1x B	 20x C	 1x D
 5x E	 5x F	 6x Z	

1

2

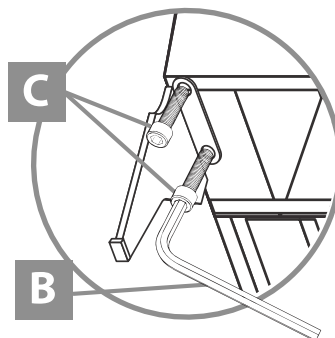
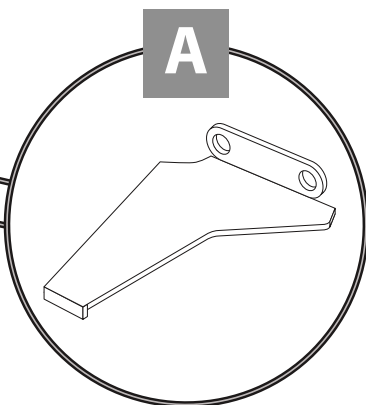
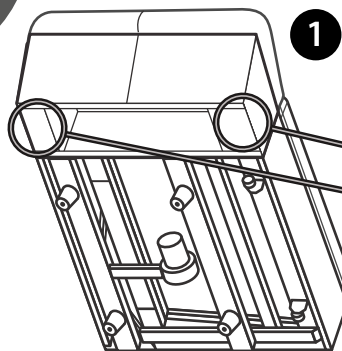
3

4

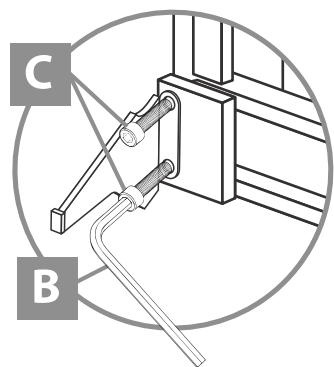
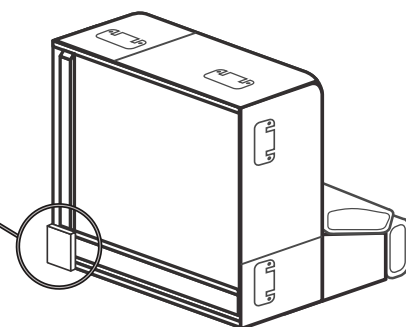
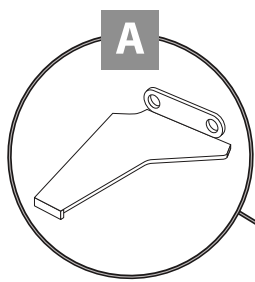
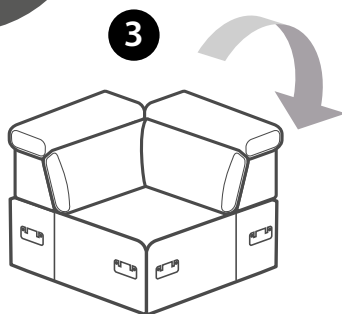
1

2

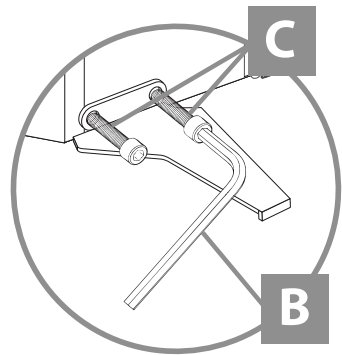
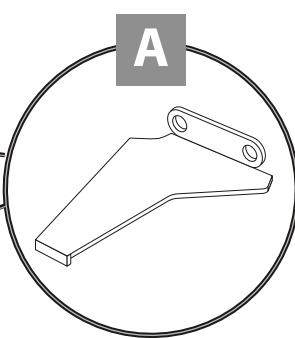
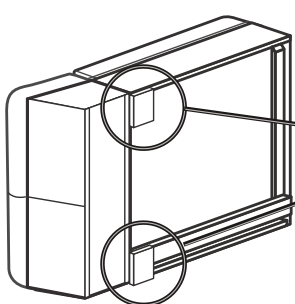
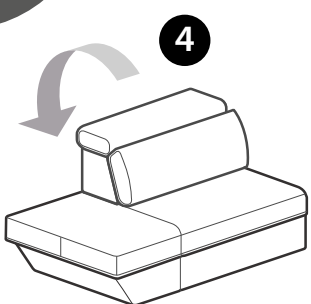
3



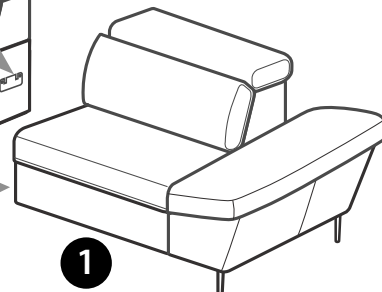
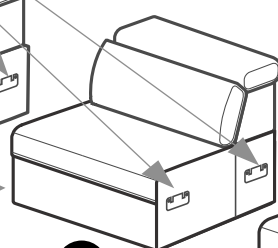
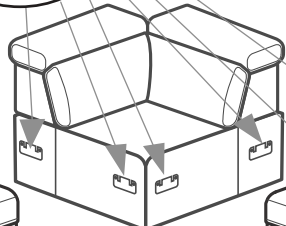
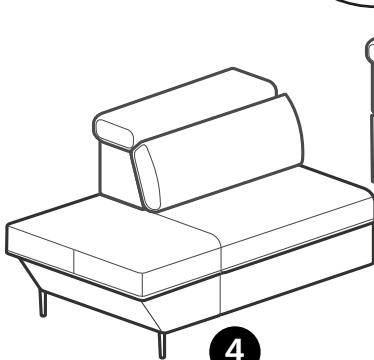
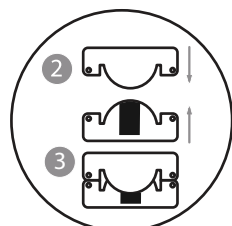
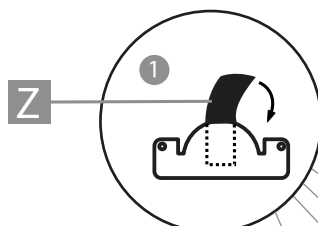
4



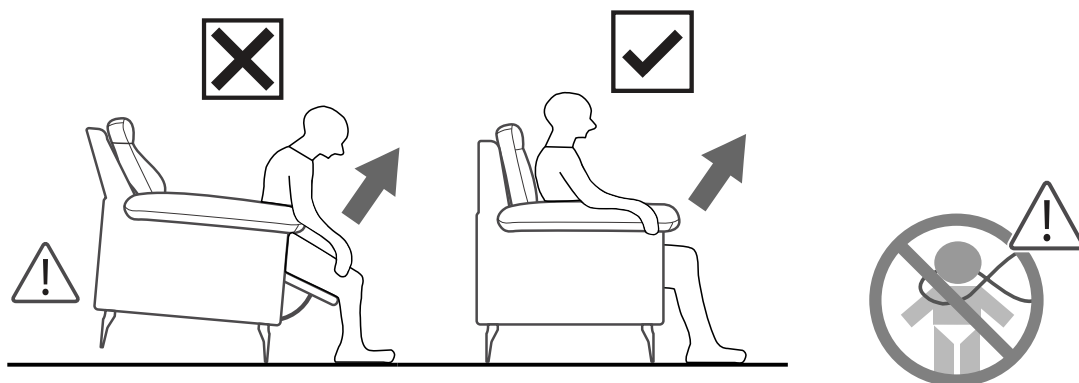
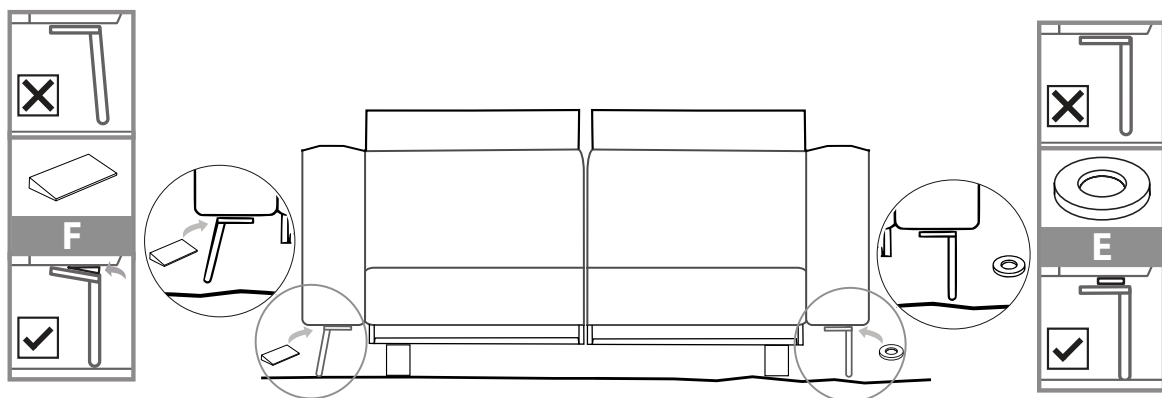
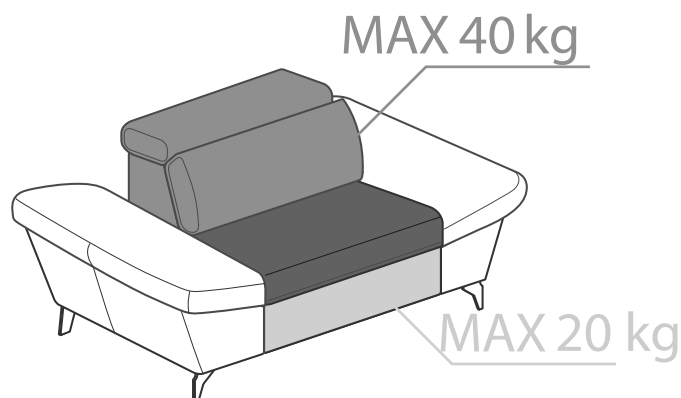
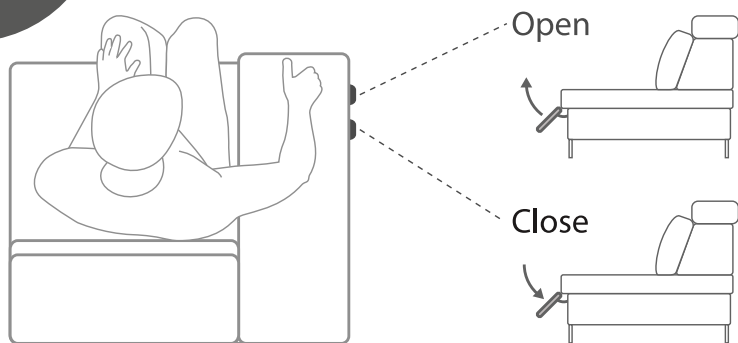
5



6



7



AC/DC Adapter

Model No.: KE 1110030/MO-PS-1589

Input: 100-240V~, 50/60 Hz, 1.5A

Output: DC29V --- 1A

Ta=40°C 70.2016 $\ominus \text{---} \oplus$

Duty Cycle: 2min on/18min off

Current Fuse: T2AL250VAC

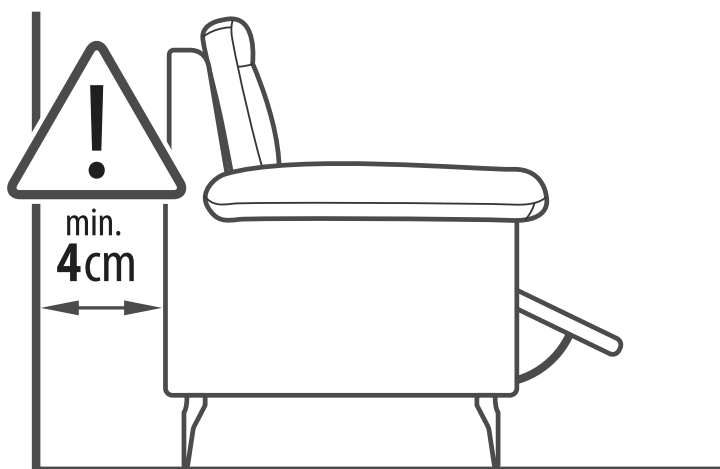
For indoor use only IP20   

Class 2 Power Unit

Efficiency level V

GEMS✓ CEC✓ ERP✓

SELV✓ RoHS✓ REACH✓



OSTRZEŻENIE: Dostępne kable, przewody elektryczne i sznury stwarzają ryzyko uduszenia dla małych dzieci. Te dostępne elementy należy zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

WARNING: Accessible cables, electrical wires and cords present a risk of strangulation for the young children. These Accessible elements should always be kept out of reach of young children.

AVERTISSEMENT: Les câbles, fils et cordons électriques accessibles présentent un risque d'étranglement pour les jeunes enfants. Ces éléments accessibles doivent toujours être tenus hors de portée des jeunes enfants.

WARNING



- HU** Ez a modell hosszú és megerőltető utazás. Használat el. ráuuk fel, és érintse meg n. a pad megbirkozni Ez látszatát kelti elegancia és vonzerejét. Kérjük, ismételt meg rendszeresen ezt a tevékenységet.
- PT** Este modelo tem uma viagem longa a extenuante. Antes de usá-lo, apter e toque no teclado de lidar Isto dá a aparência de elegância e atratividade. Repita esa ação regularmente.
- FR** Ce salon vient de faire un long voyages. Pour plus d'élégance et de volume, nous vous conseillons de secouer et de taper les coussins avec la main. Veuillez répéter cette action régulièrement.
- IT** Questo salotto ha appena fatto lunghi viaggi. Per più eleganza e volume, vi consigliamo di scuotere e battere i cuscini. Si prega di ripetere questa azione regolarmente.
- ES** La sofa en el saln es destina para descansar. Nosotros les recomendamos los cojinos para el aspecto más elegante.Repite esta acción con regularidad.
- GB** This sofa has just made a long trip. For more elegance and volume, we advise you to shake a tap the cushions with your hand. Repeat this action regularly.
- DE** Dieses Sofa hat gerade eine lange Reise gemacht. Für mehr Eleganz und Volumen empfehlen wir Ihnen, die Kissen mit der Hand zu schütteln und zu klopfen. Bitte wiederholen Sie diese Tätigkeit regelmäßig.
- HR** Nameštaj je proveo u transportu određeno vrijeme. Za više elegancije i volumena preporučujemo da protresete i potapšate jastuke rukom. Redovito ponavljati ovu radnju.
- SRB** Nameštaj je proveo prevozu određeno vrijeme. Za više elegancije i volumena preporučujemo da ručno protresete i potapšate jastuka. Redovito ponavljati ovu radnju.
- PL** Państwa sofa ma za sobą długą podróż. Proszę dobrze wygładzić rękoma poduszki w celu uzyskania odpowiedniego kształtu i objętości mebla. Czynność tą należy regularnie powtarzać.
- CS** Vaše pohovka se vydala na dlouhou cestu. Vyhlaďte prosím polštáře rukama, abyste získali požadovaný tvar a objem nábytku. Tato operace by se měla pravidelně opakovat.
- SK** Vaša pohovka sa vydala na dlhú cestu. Vankúše vyhladzuje rukami, aby ste získali požadovaný tvar a objem nábytku. Táto akcie by sa mala pravidelné opakovat.

- FR** Il est nécessaire de protéger soi-même les pieds ou autres surfaces de contact du meuble avec le sol, car sans protection supplémentaire, selon la surface, le sol peut être endommagé. Si nécessaire, nous recommandons de coller les pieds ou les surfaces de contact du meuble, par exemple avec du feutre. Ne déplacez pas les meubles sur le sol, cela pourrait endommager les pieds et même le sol.ATTENTION: Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans.

- HR** Noge ili druge kontaktne površine nameštaja s podlogom potrebno je zaštititi samostalno, jer bez dodatne zaštite, ovisno o podlozi, može doći do oštećenja poda. Po potrebi preporučamo lijepljenje nogu ili dodirnih površina nameštaja, npr. filcom. Nemojte pomicati nameštaj po podu, možete oštetiti noge, pa čak i pod.NAPOMENA: Ovaj uređaj mogu koristiti mnoga djeca preko 8 godina.

- IT** È necessario proteggere da soli i piedini o altre superfici di contatto del mobile con il suolo, perché senza protezione aggiuntiva, a seconda della superficie, il pavimento potrebbe danneggiarsi. Se necessario, si consiglia di incollare i piedini o le superfici di contatto del mobile, ad esempio con feltro. Non spostare i mobili sul pavimento, potrebbe danneggiare i piedi e persino il pavimento.ATTENZIONE: i mobili non devono essere montati o spostati da elementibambini fino a 8 anni.

- SRB** Neophodno je samostalno zaštititi noge ili druge kontaktne površine nameštaja sa zemljom, jer bez dodatne zaštite, u zavisnosti od površine, može doći do oštećenja poda. Ako je potrebno, preporučujemo lepljenje nogu ili dodirnih površina nameštaja, na primer filcom. Ne pomerajte nameštaj po podu, to može oštetiti noge, pa čak i pod. OPREZ: Nameštaj ne smiju montirati ili pomicati elemente djeca dobi do 8 godina.

- CS** Nohy nebo jiné styčné plochy nábytku se zemí je nutné chránit svépomocí, protože bez dodatečné ochrany může v závislosti na povrchu dojít k poškození podlahy. V případě potřeby doporučujeme přilepit nohy nebo styčné plochy nábytku např. plstí. Nepřesouvajte nábytek po podlahe, mohlo by dojít k poškození nohou a dokonce i podlahy.POZOR: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let

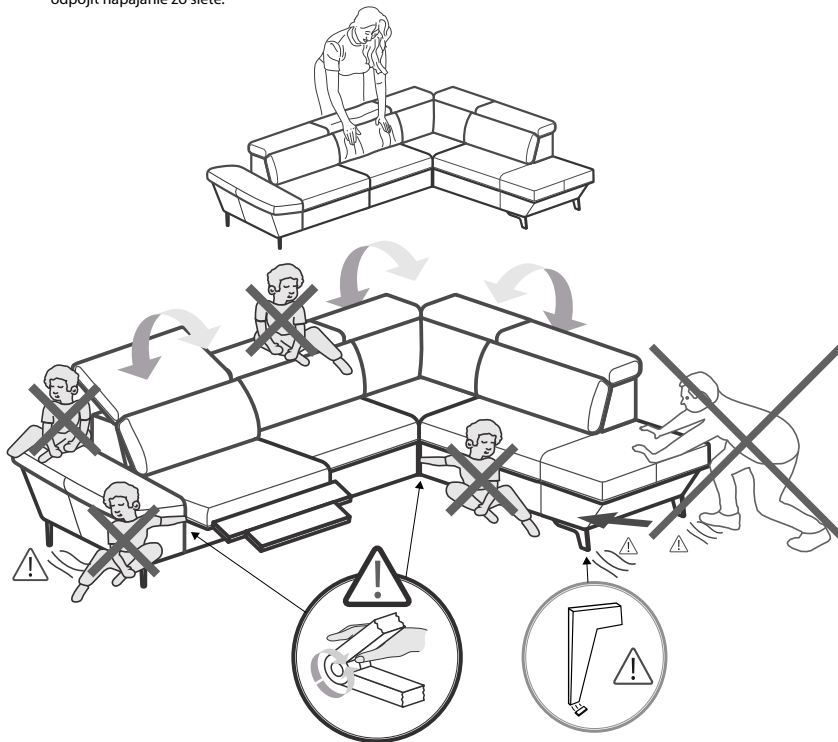
- EN** It is necessary to protect the feet or other contact surfaces of the furniture with the ground on your own, because without additional protection, depending on the surface, the floor may be damaged. If required, we recommend gluing the feet or furniture contact surfaces, e.g. with felt. Do not move the furniture across the floor, it may damage the legs and even the floor itself.WARNING: This appliance can be used by children aged from 8 years.

- DE** Es ist notwendig, die Füße oder andere Kontaktflächen der Möbel mit dem Boden selbst zu schützen, denn ohne zusätzlichen Schutz kann der Boden je nach Oberfläche beschädigt werden. Bei Bedarf empfehlen wir, die Füße oder Kontaktfläche der Möbel zu verkleben, z.B. mit Filzgleiter. Schieben Sie die Möbel nicht auf dem Boden, es können sowohl die Füße als auch sogar der Boden beschädigt werden.ACHTUNG: Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren.

- ES** Es necesario proteger los pies u otras superficies de contacto de los muebles con el suelo por su cuenta, ya que sin protección adicional, dependiendo de la superficie, el suelo puede dañarse. Si es necesario, recomendamos pegar los pies o las superficies de contacto de los muebles, por ejemplo, con fieltro. No mueva los muebles por el suelo, puede dañar los pies e incluso el suelo.NOTA: Este dispositivo puede ser utilizado por muchos niños más de 8 años.

- PL** Należy we własnym zakresie zabezpieczyć nogi lub inne powierzchnie styku mebla z podłożem, gdyż bez dodatkowego zabezpieczenia, w zależności od podłoża, może dojść do uszkodzenia podłogi. Jeśli jest to wymagane zalecamy podklejanie nóg lub powierzchni styku mebla np. filcem. Nie należy przesuwać mebla po podłodze, może to uszkodzić nogi, a nawet podłogę.UWAGA: Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat.

- HU** Ha a külső kábel megsérül, azonnal ki kell cserélni a gyártó ajánlásainak megfelelően. Ne használjon hibás készletet, ha kétségei vannak a mechanizmus működésével kapcsolatban, forduljon szakemberhez. Ne végezzen saját maga a javítást, mert az érvénytelenítheti a garanciát. A kanapé szétszerelése előtt feltétlenül le kell választani a tápegységet a hálózatról.
- PT** Se o cabo externo estiver danificado, deverá ser substituído imediatamente de acordo com as recomendações do fabricante. Não utilize conjunto defeituoso, em caso de dúvidas no funcionamento do mecanismo entre em contato com um especialista. Não faça reparos sozinho, pois isso pode anular a garantia. Antes de desmontar o sofá, é absolutamente necessário desligar a alimentação da rede elétrica.
- FR** Si le câble externe est endommagé, il doit être remplacé immédiatement conformément aux recommandations du fabricant. N'utilisez pas un ensemble défectueux, en cas de doute sur le fonctionnement du mécanisme, contactez un spécialiste. N'effectuez pas de réparation vous-même, cela pourrait annuler la garantie. Avant de démonter le canapé, il est absolument nécessaire de débrancher l'alimentation électrique du secteur.
- IT** Se il cavo esterno è danneggiato, deve essere sostituito immediatamente secondo le raccomandazioni del produttore. Non utilizzare un set difettoso, in caso di dubbi sul funzionamento del meccanismo, contattate uno specialista. Non effettuare riparazioni da soli, ciò potrebbe invalidare la garanzia. Prima di smontare il divano è assolutamente necessario scollegare l'alimentazione dalla rete.
- ES** Si el cable externo está dañado, deberá reemplazarse inmediatamente de acuerdo con las recomendaciones del fabricante. No utilizar un conjunto defectuoso, ante cualquier duda en el funcionamiento del mecanismo contactar con un especialista. No realice las reparaciones usted mismo, ya que podría anular la garantía. Antes de desmontar el sofá, es absolutamente necesario desconectar la alimentación de la red eléctrica.
- GB** If the external cable is damaged, it should be replaced immediately in accordance with the manufacturer's recommendations. Do not use a faulty set, in case of any doubts in the operation of the mechanism, contact a specialist. It is not allowed to carry out repairs yourself, this may void the warranty. Before disassembling the sofa, it is absolutely necessary to disconnect the power supply from the mains.
- DE** Wenn das externe Kabel beschädigt ist, sollte es gemäß den Empfehlungen des Herstellers umgehend ausgetauscht werden. Verwenden Sie kein fehlerhaftes Set. Wenn Sie Zweifel an der Funktion des Mechanismus haben, wenden Sie sich an einen Spezialisten. Führen Sie Reparaturen nicht selbst durch, da dies zum Erlöschen der Garantie führen kann. Vor der Demontage des Sofas ist es unbedingt erforderlich, die Stromversorgung vom Stromnetz zu trennen.
- HR** Ako je vanjski kábel oštećen, treba ga odmah zamijeniti u skladu s preporukama proizvođača. Nemojte koristiti neispravan set, u slučaju bilo kakvih sumnji u radu mehanizma, obratite se stručnjaku. Ne popravljajte sami, jer to može poništiti jamstvo. Prije rastavljanja sofe, nužno je isključiti napajanje iz električne mreže.
- SRB** Ako je spoljni kabl oštećen, treba ga odmah zameniti u skladu sa preporukama proizvođača. Nemojte koristiti neispravan set, u slučaju sumnje u rad mehanizma, obratite se specijalisti. Ne popravljajte sami, to može poništiti garanciju. Pre nego što rastavite sofu, apsolutno je neophodno isključiti napajanje iz mreže.
- PL** Jeżeli zewnętrzny przewód jest uszkodzony powinien być niezwłocznie wymieniony na nowy zgodnie z zalecenia producenta. Nie należy używać niesprawnego zestawu, w przypadku jakichkolwiek wątpliwości w działaniu mechanizmu należy skontaktować się ze specjalistą. Nie wolno samemu dokonywać napraw, grozi to utratą gwarancji. Przed demontażem sofy należy bezwzględnie odłączyć zasilanie od sieci.
- CS** Se Pokud je externí kábel poškozen, měl by být okamžitě vyměněn v souladu s doporučeními výrobce. Vadný set nepoužívejte, v případě jakýchkoliv pochybností o chodu mechanismu kontaktujte odborníka. Neprovádějte opravy sami, mohlo by dojít ke ztrátě záruky. Před demontáží pohovky je bezpodmínečně nutné odpojit napájení ze sítě, eléctrica.
- SK** Ak je externý kábel poškodený, mal by byť okamžite vymenený v súlade s odporúčaniami výrobcu. Nepoužívajte chybnú súpravu, v prípade akýchkoľvek pochybností o fungovaní mechanizmu sa obráťte na odborníka. Nevýkonávajte opravy sami, môže dôjsť k strate záruky. Pred rozobratím pohovky je bezpodmínečne nutné odpojiť napájanie zo siete.



FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER ET À DÉPOSER DANS LE BAC DE TRI

3 PVC **4** LDPE **6** PS

Raccolta plastica Raccolta plastica Raccolta plastica

FR Cet appareil se recycle

À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

7 OTHER **20** PAP **50** FOR

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Raccolta plastica Raccolta carta

FR Pensez à donner ou recycler.

ASSOCIATION OU LIVRAISON OU DÉCHÈTERIE

Verifica le disposizioni del tuo Comune

<https://quefairedemesdechets.fr>

ENGLISH

CLEANING ADVICE:

NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
2. IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3. GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4. USE THE REQUIRED TOOLS.
5. CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6. MAKE THE ASSEMBLY.
7. FURNITURE WITH SLEEPING AND RELAXATION FUNCTIONS, BOXES (OPENING AND MOVABLE ELEMENTS) - HAVE LARGE OR SMALL TECHNICAL GAPS ON THE CONNECTION ELEMENTS.

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS.	1 > SPURVARNATE AKURACIJANAMENTE.
2 > USE A CLEAN, SOFT, DAMP CLOTH.	2 > UTILIZZARE UN PANNINO PULITO, MORBIDO E UMIDO.
3 > FABRIC CRUMPTURE, COMB THE WINKLES CAUSED BY THE PACKAGING WITH A BRUSH.	3 > (MORBILO IN TESSUTO) PETTIARE LE RUGHE CAUSATE DALLA CONFEZIONE CON UN PENNELLO.

NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS. DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUED SURFACES	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
●	●	●	●	●	●
WATER WITH DETERGENT SPECIFIC CLEANING	●	●	●	●	●

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

NIE MAKS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN, DIE SCHRAUBEN MACH ENGER ZEIT DES GEBRAUCHS ENERGET FESTZIEHEN, DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN; SOWEIT EIN TEIL FETLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

BENUTZEN SIE KEINE SCHLEIFMITTEL, WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSLUNGSMITTEL, KEN WASSER VERWENDEN.

FRANÇAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE:

N'AJAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES, RESSERRER LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE, GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIÈCE VENAIT À MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

NÉ JAMAIS UTILISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ÂCIER, SOLVANTS, NE PAS MOULIER.

POLSKI

WSKAZÓWKI MONTAŻOWE:

NIE UŻYWAJ NADMIERNIE SIŁY PODCZAS MONTAŻU, DODRZEC SZRUBY PO KILKU DNIAKACH, PRÓBUJ ZACIĄGAĆ CIĄGNO, AŁI NA PRZESŁOC, AŁI ZA WYMIANA INFORMACJE POTRZEBNE DO ZADACZSNA BRANUJĄCICH CZĘŚCI.

NIGDY NIE UŻYWAJ PRODUKTÓW SCZERNIĄCY LUB ZAMIERAJĄCYCH RODZUSZCZALIN, NIE WALEZY NADMIERNIE PODCIĄGAĆ POWIERZCHNI MEBLA PODCZAS UŻYWANIA SZCERKI.

PORTUGUÊS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES, REFIERIR-SE OS PARÂMETROS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇÃO, GUARDAR AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM, CASO FALTAR ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHADO É CONTATAR O REPRESENTADOR.

NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÍFICOS, LÂ DE AÇO, SOLVENTES, NÃO MOIHA-SE.

SLOVENSKY

NÁVOD NA INŠTALACIJO:

POČAS MONTÁŽE NEPOUŽIVAJTE NADMERNO SILE, PO KILKUR DNEH DOLGO UPAHATE ŠROBILY, LJUHOVATE SI LEKAR PRE BUDICE OBLIKE OBLIKUJE INFORMACIJE POTREBNE ZA NALAGNE OBLIKUJOČI OBLIK.

NIKOL NEPOUŽIVAJTE BRISNE PRODUKTY ALBO ROZDRAŽILA, POČAS POUZIVANJA LAKIR NADMERNE NE MOIHAJTE POVRHCU NABITKU.

1 > POZORNI SI PREČITAJTE NÁVOD NA INŠTALACIJO.	1 > OPAZITE UPRITE PRACH.
2 > IDENTIFIKUJTE KASTI NABITKU.	2 > POIZUJTE MAKU, DOSTI, VLAHU PITERA.
3 > SKUPITE A ZAKONTROLUJTE DIELY.	3 > SKUPITE A ZAKONTROLUJTE DIELY.
4 > POIZUJTE ROZDRAŽOVANE NASTROJE.	4 > POIZUJTE ROZDRAŽOVANE NASTROJE.
5 > VYVOJITE MONTAŽNU ZONU.	5 > VYVOJITE MONTAŽNU ZONU.
6 > VYKONAJTE MONTAŽ.	6 > VYKONAJTE MONTAŽ.
7 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.	7 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.

NEPOUŽIVAJTE VODU, KAMOLU, NEUTRALIZUJÚCI DETERGENT, ČISTENIE, PRODUKTY DOODRÁŽENIA.	POHYBY DIER	LAMINOJE POVRCHY	LAKOVANÉ POVRCHY	LAKOVANÉ DIERO	LAKOVANÉ KÚZLA
●	●	●	●	●	●
NEUTRALIZUJÚCI DETERGENT, ČISTENIE, PRODUKTY DOODRÁŽENIA.	●	●	●	●	●

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO:

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI RISTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'USO CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, SE UN PEZZO VENISSE A MANCA SAREBE IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE.

NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI, NON MOIARE.

NO UBERE, NUNCA EN LAS UNIONES, APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIENTO TIEMPO DE UTILIZACION, CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTABA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALLES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES, NO MOIAR.

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

NEKOLITE UPOTREBLJIVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOLIK VREMENA POKOJNO PRITIGNITE VITNE ČOVIKITE UPOTE ZA MONTAŽU, U SVOJEM NEOSTATNA NEKOL DUELA NABITKE I C BILTU DA KOMUNICIRATE PROBAJNO MESTO.

ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIJSKIH ILI BILIK KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, LAKIH SREDSTAV ZA OČIŠĆENJE ILI ČEVIČKE VITNE NE MOIKA.

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

NEKOLITE UPOTREBLJIVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOL VREMENA POKOJNO PRITIGNITE VITNE ČOVIKITE UPOTE ZA MONTAŽU, U SVOJEM NEOSTATNA NEKOL DUELA NABITKE I C BILTU DA KOMUNICIRATE PROBAJNO MESTO.

ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIJSKIH ILI BILIK KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, LAKIH SREDSTAV ZA OČIŠĆENJE ILI ČEVIČKE VITNE NE MOIKA.

1 > POZORNI PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.	1 > PAZUJNO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > IDENTIFIKUJTE KASTI NABITKU.	2 > IDENTIFIKUJTE KASTI NABITKU.
3 > SKUPITE I PROVERITE OVOJE ZA MONTAŽU.	3 > SKUPITE I PROVERITE OVOJE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMIJE POTREBNA ALAT.	4 > PRIPREMIJE POTREBNA ALAT.
5 > PRIPREMIJE PROSTOR ZA MONTAŽU.	5 > PRIPREMIJE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČINITE DA MONTIRATE.	6 > POČINITE DA MONTIRATE.
7 > SVOJIM SVOJIM OBLIKOM.	7 > SVOJIM SVOJIM OBLIKOM.
8 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.	8 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.
9 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.	9 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.

RASTAVO SAVIJA	HARTI	LAMINAT	LAK	BRVO	TEKSTIL/ KÚZLA
●	●	●	●	●	●
RASTAVO DETERGENTIA	●	●	●	●	●
MAKINSKA SREDSTVA	●	●	●	●	●

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

MONTAJI TOPLAMAK İÇİN BİRKAÇ KUTULAMAYINIZ, SONRA YIKALARI SAKTIRINIZ, BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DÜŞÜNÜLMÜŞ, MAGAZINIZ ADANA KOLAY LETİŞİME GEÇİRİLMİŞ, İÇİN MONTAJ KUTULAMAYINIZ TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.

ASLA ABRASİF ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ, ÇELİK YÜZÜ SOLVENT BÖL SÜPÜR YIKAMAYINIZ.

ČEŠTINA

POKRYV PRO INSTALACI:

BEHŇA MONTÁŽE NEPOUŽÍVATE NADMĚRNĚ SILU, PO NĚKOL DNECH UPAHATE ŠROBILY, UPAHATE SI PŘESNĚ LEKAR, PRO BUDÍCÍ ROZDRAŽOVANÉ INFORMACIJE POTREBNE K HLÁŠENÍ OBLIKUJOČI OBLIK.

NIKOL NEPOUŽÍVATE BRISNE PRODUKTY NEBO ROZDRAŽILA, BEHŇA POUZIVANI LAKIR NERADNĚ MOIHAJTE NABITKU.

1 > POZORNI SI PREČITAJTE NÁVOD NA INŠTALACIJO.	1 > OPAZITE UPRITE PRACH.
2 > IDENTIFIKUJTE KASTI NABITKU.	2 > POIZUJTE MAKU, DOSTI, VLAHU PITERA.
3 > SKUPITE A ZAKONTROLUJTE DIELY.	3 > SKUPITE A ZAKONTROLUJTE DIELY.
4 > POIZUJTE ROZDRAŽOVANE NASTROJE.	4 > POIZUJTE ROZDRAŽOVANE NASTROJE.
5 > VYVOJITE MONTAŽNU ZONU.	5 > VYVOJITE MONTAŽNU ZONU.
6 > VYKONAJTE MONTAŽ.	6 > VYKONAJTE MONTAŽ.
7 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.	7 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.

NEPOUŽIVAJTE VODU, KAMOLU, NEUTRALIZUJÚCI DETERGENT, ČISTENIE, PRODUKTY DOODRÁŽENIA.	POHYBY DIER	LAMINOJE POVRCHY	LAKOVANÉ POVRCHY	LAKOVANÉ DIERO	LAKOVANÉ KÚZLA
●	●	●	●	●	●
NEUTRALIZUJÚCI DETERGENT, ČISTENIE, PRODUKTY DOODRÁŽENIA.	●	●	●	●	●

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE:

1 > SPURVARNATE AKURACIJANAMENTE. 1 > SPURVARNATE AKURACIJANAMENTE. || 2 > UTILIZZARE UN PANNINO PULITO, MORBIDO E UMIDO. | 2 > UTILIZZARE UN PANNINO PULITO, MORBIDO E UMIDO. |
| 3 > (MORBILO IN TESSUTO) PETTIARE LE RUGHE CAUSATE DALLA CONFEZIONE CON UN PENNELLO. | 3 > (MORBILO IN TESSUTO) PETTIARE LE RUGHE CAUSATE DALLA CONFEZIONE CON UN PENNELLO. |

1 > STUDIARE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.	1 > STUDIARE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.	2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.	3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MANINIS DEGLI UTENSILI NECESSARI.	4 > MANINIS DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.	5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.	6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.
7 > MOBILI CON FUNZIONI PER DORMIRE E RELASSARSI, SCAROLE (ELEMENTI APRIILI E MOBILI) - PRESERVANO AMP O PICCOLI SPAZI TECNICI SUGLI ELEMENTI DI CONNESSIONE.	7 > MOBILI CON FUNZIONI PER DORMIRE E RELASSARSI, SCAROLE (ELEMENTI APRIILI E MOBILI) - PRESERVANO AMP O PICCOLI SPAZI TECNICI SUGLI ELEMENTI DI CONNESSIONE.

ACQUA CON SAPONE (NEUTRALIZANTE), DETERGENTE SANI MARK, MANUTENZIONE SPECIFICA PRODOTTORE	PAPER DECOR	SUPERFICIE STRUTTURATE	SUPERFICIE LACATE	LACATE ENDO VERNICATO	TESSILE CUDO
●	●	●	●	●	●
ACQUA CON SAPONE (NEUTRALIZANTE), DETERGENTE SANI MARK, MANUTENZIONE SPECIFICA PRODOTTORE	●	●	●	●	●

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLLINAR CUIDADAMENTE. 1 > DESPOLLINAR CUIDADAMENTE. || 2 > USAR UN PAÑO LIMPIO, SUAVE Y HUMEDO. | 2 > USAR UN PAÑO LIMPIO, SUAVE Y HUMEDO. |
| 3 > (MUEBLES DE TELA) LIMPIAR LAS ARRUGAS CAUSADAS POR EL EMBALAJE CON UN CEPILLO. | 3 > (MUEBLES DE TELA) LIMPIAR LAS ARRUGAS CAUSADAS POR EL EMBALAJE CON UN CEPILLO. |

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.	1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.	2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.	3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.	4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UNA ZONA DE MONTAJE.	5 > PREPARE UNA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.	6 > REALICE EL MONTAJE.
7 > MUEBLES CON FUNCIONES DE DESCANSO Y RELAXACIÓN, CAJAS (ELEMENTOS MÓVILES Y DE ABERTURA), TIENEN ESPACIOS TÉCNICOS GRANDES O PEQUEÑOS EN LOS ELEMENTOS DE CONEXIÓN.	7 > MUEBLES CON FUNCIONES DE DESCANSO Y RELAXACIÓN, CAJAS (ELEMENTOS MÓVILES Y DE ABERTURA), TIENEN ESPACIOS TÉCNICOS GRANDES O PEQUEÑOS EN LOS ELEMENTOS DE CONEXIÓN.

LEJÍA Y ABRASIVO (ABRIL NEUTRO), DETERGENTE, MANTENIMIENTO ESPECÍFICO DEL FABRICANTE	PAPER DECOR	SUPERFICIE ESTRUTURADAS	SUPERFICIE MODURAS	MADERA BARNIZADA	TEJIL CUDO
●	●	●	●	●	●
LEJÍA Y ABRASIVO (ABRIL NEUTRO), DETERGENTE, MANTENIMIENTO ESPECÍFICO DEL FABRICANTE	●	●	●	●	●

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAZUJNO OBRISATI PRASINU. 1 > PAZUJNO OBRISATI PRASINU. || 2 > PRIPREMIJE SVE DUELOVE NAMJEŠTALA. | 2 > PRIPREMIJE SVE DUELOVE NAMJEŠTALA. |
3 > PRIKUPITE I PROVERITE OVOJE ZA MONTAŽU.	3 > PRIKUPITE I PROVERITE OVOJE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMIJE POTREBNA ALAT.	4 > PRIPREMIJE POTREBNA ALAT.
5 > PRIPREMIJE PROSTOR ZA MONTAŽU.	5 > PRIPREMIJE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČINITE MONTIRATI.	6 > POČINITE MONTIRATI.
7 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.	7 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.

1 > POZORNI PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.	1 > PAZUJNO OBRISATI PRASINU.
2 > IDENTIFIKUJTE KASTI NABITKU.	2 > IDENTIFIKUJTE KASTI NABITKU.
3 > SKUPITE I PROVERITE OVOJE ZA MONTAŽU.	3 > SKUPITE I PROVERITE OVOJE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMIJE POTREBNA ALAT.	4 > PRIPREMIJE POTREBNA ALAT.
5 > PRIPREMIJE PROSTOR ZA MONTAŽU.	5 > PRIPREMIJE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČINITE MONTIRATI.	6 > POČINITE MONTIRATI.
7 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.	7 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.

OTPIVA SAVIJA	OTPIVA SAVIJA	LAMINAT	LAK	BRVO	TEKSTIL/ KÚZLA
●	●	●	●	●	●
OTPIVA SAVIJA	●	●	●	●	●
HAKERSKA SREDSTVA	●	●	●	●	●

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAZUJNO OBRISATI PRASINU. 1 > PAZUJNO OBRISATI PRASINU. || 2 > KORISTITE ČISTU, MEKU, VLAŽNU KAPU. | 2 > KORISTITE ČISTU, MEKU, VLAŽNU KAPU. |
| 3 > (NAMJEŠTALO OD TKANINE) IŠTOKA ČEŠTILATE BORE NASTALE NA PAKIRAVU. | 3 > (NAMJEŠTALO OD TKANINE) IŠTOKA ČEŠTILATE BORE NASTALE NA PAKIRAVU. |

1 > POZORNI PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.	1 > PAZUJNO OBRISATI PRASINU.
2 > IDENTIFIKUJTE KASTI NABITKU.	2 > IDENTIFIKUJTE KASTI NABITKU.
3 > SKUPITE I PROVERITE OVOJE ZA MONTAŽU.	3 > SKUPITE I PROVERITE OVOJE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMIJE POTREBNA ALAT.	4 > PRIPREMIJE POTREBNA ALAT.
5 > PRIPREMIJE PROSTOR ZA MONTAŽU.	5 > PRIPREMIJE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČINITE DA MONTIRATE.	6 > POČINITE DA MONTIRATE.
7 > SVOJIM SVOJIM OBLIKOM.	7 > SVOJIM SVOJIM OBLIKOM.
8 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.	8 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.
9 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.	9 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.

RASTAVO SAVIJA	HARTI	LAMINAT	LAK	BRVO	TEKSTIL/ KÚZLA
●	●	●	●	●	●
RASTAVO DETERGENTIA	●	●	●	●	●
MAKINSKA SREDSTVA	●	●	●	●	●

BAKIM TALİMATLARI:

1 > MONTAJI TOPLAMAK İÇİN BİRKAÇ KUTULAMAYINIZ, SONRA YIKALARI SAKTIRINIZ, BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DÜŞÜNÜLMÜŞ, MAGAZINIZ ADANA KOLAY LETİŞİME GEÇİRİLMİŞ, İÇİN MONTAJ KUTULAMAYINIZ TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.

ASLA ABRASİF ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ, ÇELİK YÜZÜ SOLVENT BÖL SÜPÜR YIKAMAYINIZ.	SİS KAKIJO	KATMAN YÜZEY	LAK YÜZEY	LAK YÜZEY	TEKSTİL DİRİ
●	●	●	●	●	●
DETERJAN KALIMLIS SU	●	●	●	●	●
UNİTERİJE DÜZİ BAKIM	●	●	●	●	●

TIPY NA ČIŠTĚNÍ:

1 > OPAZITE UPRITE PRACH. 1 > OPAZITE UPRITE PRACH. || 2 > POIZUJTE MAKU, DOSTI, VLAHU PITERA. | 2 > POIZUJTE MAKU, DOSTI, VLAHU PITERA. |
3 > SKUPITE A ZAKONTROLUJTE DIELY.	3 > SKUPITE A ZAKONTROLUJTE DIELY.
4 > POIZUJTE ROZDRAŽOVANE NASTROJE.	4 > POIZUJTE ROZDRAŽOVANE NASTROJE.
5 > VYVOJITE MONTAŽNU ZONU.	5 > VYVOJITE MONTAŽNU ZONU.
6 > VYKONAJTE MONTAŽ.	6 > VYKONAJTE MONTAŽ.
7 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.	7 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.

1 > POZORNI SI PREČITAJTE NÁVOD NA INŠTALACIJO.	1 > OPAZITE UPRITE PRACH.
2 > IDENTIFIKUJTE KASTI NABITKU.	2 > POIZUJTE MAKU, DOSTI, VLAHU PITERA.
3 > SKUPITE A ZAKONTROLUJTE DIELY.	3 > SKUPITE A ZAKONTROLUJTE DIELY.
4 > POIZUJTE ROZDRAŽOVANE NASTROJE.	4 > POIZUJTE ROZDRAŽOVANE NASTROJE.
5 > VYVOJITE MONTAŽNU ZONU.	5 > VYVOJITE MONTAŽNU ZONU.
6 > VYKONAJTE MONTAŽ.	6 > VYKONAJTE MONTAŽ.
7 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.	7 > NABITOK S FUNKCIOU NA SPANIE, RELAXACIJO, POHYBLIVÉ PRVKY - MAJU VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLÓGIE SPÁRY NA PRÁVOC.

NEPOUŽIVAJTE VODU, KAMOLU, NEUTRALIZUJÚCI DETERGENT, ČISTENIE, PRODUKTY DOODRÁŽENIA.	POHYBY DIER	LAMINOJE POVRCHY	LAKOVANÉ POVRCHY	LAKOVANÉ DIERO	LAKOVANÉ KÚZLA
●	●	●	●	●	●
NEUTRALIZUJÚCI DETERGENT, ČISTENIE, PRODUKTY DOODRÁŽENIA.	●	●	●	●	●